



# 诺孜贝儿和三根头发

-  Tessa Welch
-  Wiehan de Jager
-  Vicky Liu
-  Chinese (Mandarin)
-  Level 3





很久很久以前，有三个女孩，她们一起外出找柴火。



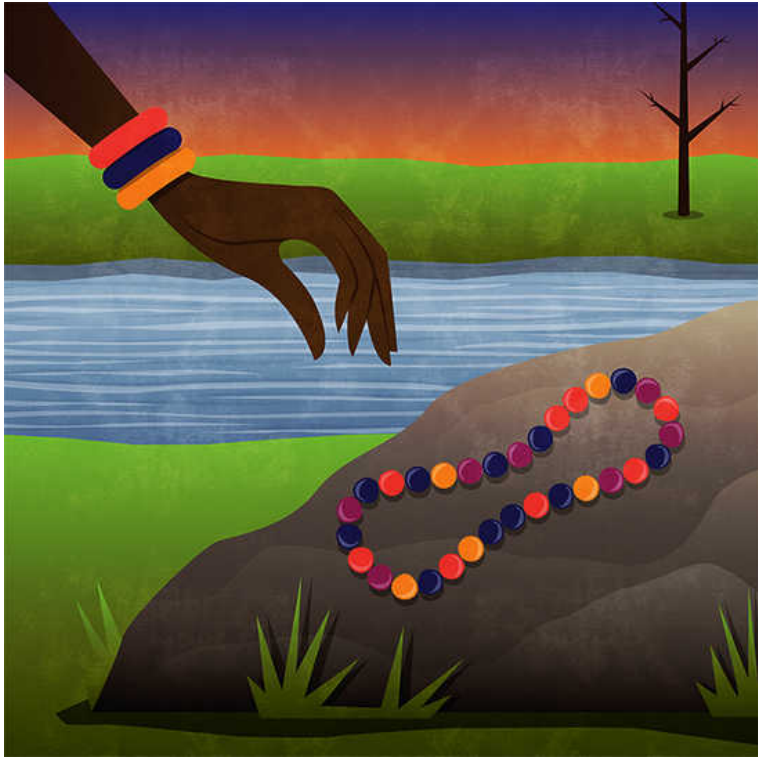
天很热，她们跳下河游了个泳。她们一边游泳，一边嬉戏，溅出很多水花。



突然，她们意识到天已经很晚了，匆匆忙忙赶回村子。



当她们快到家的时候，诺孜贝儿摸了摸她的脖子：她把项链落在了外面。于是她请求她的朋友们：“和我一起回去找找吧！”但她的朋友们都说太晚了。



诺孜贝儿一个人回到河边，一找到了项链，就赶忙回家，但天太黑了，她迷路了。



她远远地看见有个小木屋，木屋里有一丝光亮。她跑到木屋门口，敲了敲门。



诺孜贝儿吃了一惊，开门的是一只说话的狗：“你来干嘛？”诺孜贝儿说：“我迷路了，我要找个地方睡觉。”狗回答说：“进来吧，不然我就咬你！”然后诺孜贝儿就进了屋。





狗说：“给我做饭！”诺孜贝儿回答说：“但我从来没有给狗做过饭。”狗说：“快做饭，不然我就咬你。”诺孜贝儿没办法，只能给狗做了一些吃的。



狗说：“给我铺床！”诺孜贝儿回答说：“但我从来没有给狗铺过床。”狗说：“快铺床，不然我就咬你。”诺孜贝儿没办法，只能给狗铺了床。



诺孜贝儿每天都要给狗做饭，打扫屋子，洗衣服。有一天，狗说：“诺孜贝儿，我今天要出门见朋友。在我回来之前，你要打扫好屋子，做好饭，洗完衣服。”



狗一走，诺孜贝儿就从头上拔了三根头发下来。她把一根头发放在床下，一根放在门背后，还有一根放在篱笆上。然后诺孜贝儿用尽全力跑回了家。



当狗回到家的时候，它开始找诺孜贝儿：“诺孜贝儿，你在哪里？”第一根头发说：“我在这儿，在床底下。”第二根头发说：“我在这儿，在门背后。”第三根头发说：“我在这儿，在篱笆上。”



狗明白了诺孜贝儿耍的花招。它一路跑到诺孜贝儿的村庄，但是诺孜贝儿的兄弟们正拿着棍子等着它呢！狗见状不妙，赶紧跑开了，从此再也没人见过它。



# Storybooks Zambia

[global-asp.github.io/storybooks-zambia](https://global-asp.github.io/storybooks-zambia)

## 诺孜贝儿和三根头发

Written by: Tessa Welch

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Vicky Liu

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Zambia](https://global-asp.github.io/storybooks-zambia) in an effort to provide children's stories in Zambia's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).